

## ROZHODNUTIE RADY 2012/515/SZBP

z 24. septembra 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa a predlžuje rozhodnutie 2010/565/SZBP o poradnej a pomocnej misii Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28, článok 42 ods. 4 a článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 21. septembra 2010 prijala rozhodnutie 2010/565/SZBP o poradnej a pomocnej misii Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) <sup>(1)</sup>, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2011/538/SZBP <sup>(2)</sup>. Misia EUSEC RD Congo sa ukončí 30. septembra 2012.
- (2) Politický a bezpečnostný výbor 13. júla 2012 schválil odporúčanie, aby sa misia EUSEC RD Congo predĺžila o jeden rok, pričom po jej skončení bude nasledovať konečná prechodná fáza v dĺžke 12 mesiacov, počas ktorej misia odovzdá svoje úlohy.
- (3) Misia EUSEC RD Congo by sa preto mala predĺžiť do 30. septembra 2013.
- (4) Je potrebné ustanoviť finančnú referenčnú sumu určenú na krytie výdavkov spojených s misiou EUSEC RD Congo na obdobie od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013.
- (5) Je tiež potrebné upraviť určité ustanovenia, pokiaľ ide o utajované skutočnosti EÚ.
- (6) Misia EUSEC RD Congo sa uskutoční v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by poškodiť dosahovanie cieľov vonkajšej činnosti Únie uvedených v článku 21 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

Rozhodnutie 2010/565/SZBP sa týmto mení a dopĺňa takto:

1) v článku 9 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„Finančná referenčná suma určená na úhradu výdavkov misie v období od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013 je 11 000 000 EUR.“;

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 248, 22.9.2010, s. 59.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 236, 13.9.2011, s. 10.

2) článok 13 sa nahrádza takto:

## „Článok 13

**Poskytovanie utajovaných skutočností**

1. VP je oprávnený podľa vhodnosti a v súlade s potrebami misie poskytovať tretím štátom pridruženým k tomuto rozhodnutiu utajované skutočnosti a dokumenty EÚ do stupňa utajenia „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, ktoré boli vypracované na účely misie, v súlade s rozhodnutím Rady 2011/292/EÚ z 31. marca 2011 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (\*).
2. VP je v súlade s operačnými potrebami misie oprávnený poskytovať OSN utajované skutočnosti a dokumenty EÚ do stupňa utajenia „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ktoré boli vypracované na účely misie, v súlade s rozhodnutím 2011/292/EÚ. Na tento účel sa vypracujú dohody medzi VP a príslušnými orgánmi OSN.
3. V prípade špecifickej a okamžitej operačnej potreby je VP oprávnený poskytnúť hostiteľskému štátu akékoľvek utajované skutočnosti a dokumenty EÚ do stupňa utajenia „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ktoré boli vypracované na účely misie, v súlade s rozhodnutím 2011/292/EÚ. Na tento účel sa vypracujú dohody medzi VP a príslušnými orgánmi hostiteľského štátu.
4. VP je oprávnený poskytovať tretím štátom pridruženým k tomuto rozhodnutiu akékoľvek neutajované dokumenty EÚ o rokovaniach Rady týkajúcich sa misie, na ktoré sa vzťahuje služobné tajomstvo v súlade s článkom 6 ods. 1 rokovacieho poriadku Rady (\*\*).
5. VP môže právomoci uvedené v odsekoch 1 až 4, ako aj spôsobilosť uzatvárať dohody uvedené v odsekoch 2 a 3 udeliť osobám, ktoré patria pod jeho právomoc, civilnému veliteľovi operácie a/alebo vedúcemu misie.

(\*) Ú. v. EÚ L 141, 27.5.2011, s. 17.

(\*\*) Rozhodnutie Rady 2009/937/EÚ z 1. decembra 2009, ktorým sa prijíma rokovací poriadok Rady (Ú. v. EÚ L 325, 11.12.2009, s. 35).“;

3) v článku 15 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Vedúcemu misie pomáha bezpečnostný úradník misie (MSO), ktorý podlieha vedúcemu misie a zároveň udržiava funkčný vzťah s Európskou službou pre vonkajšiu činnosť (ESVČ).“;

4) v článku 17 sa druhý odsek nahrádza takto:

„Uplatňuje sa do 30. septembra 2013.“

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 24. septembra 2012

*Za Radu*  
*predseda*  
A. D. MAVROYIANNIS

---